MAX-A54 MAX-A55

MINI CHAÎNE AVEC PLATEAU 3 CD LECTURE DE MP3-CD/CD-R/RW mode d'emploi

imaginez les possibilitiés

Merci d'avoir choisi un appareil Samsung. Pour recevoir une assistance plus complète, veuillez enregistrer votre produit sur www.samsung.com/global/register



Avertissement

ABRA ESTA UNIDAD.





PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO

REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA



Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.



Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT LUOKAN 1 LASER LAITE KLASS 1 LASER APPARAT PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCIÓN : RADIACIÓN LASER INVISIBLE.
CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS
DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN
DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN

AL HAZ

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal.

PRECAUCIÓN

- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de aqua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.

Sommaire

Merci d'avoir fait l'acquisition d'une mini chaîne SAMSUNG

Prenez le temps de lire ce mode d'emploi, car il vous permettra de vous servir plus facilement de votre mini chaîne et de profiter pleinement de ses fonctions.

♦ AVERTISSEMENT	2
♦ Installation de votre mini chaîne	
■ Façade	
■ Panneau arrière	
■ Télécommande	
■ Choix de l'emplacement de votre mini chaîne	
■ Branchement de votre mini chaîne sur le secteur	
■ Insertion des piles dans la télécommande	
■ Branchement des enceintes	
■ Branchement à une source externe	
■ Branchement de l'antenne FM	7
■ Fonction DÉMO/VEILLEUSE	
■ Réglage de l'horloge	8
♦ LECTEUR CD/CD MP3/WMA-CD	
■ Chargement et changement de disques compacts	0
■ Chargement et changement de disques compacts ■ Lecture avec votre lecteur CD/CD-MP3/CD-WMA	
Sélection d'un CD dans le chargeur de disques. Sélection d'un CD dans le chargeur de disques.	
■ Sélection d'un CD dans le chargeur de disques	
■ Sélection d'une piste Sélection du titre et de la piste d'un CD MP3/CD WMA	
Recherchez un passage sur un disque	
■ Recherchez un passage sur un disque	
■ Ponction lecture aleatoire ■ Répétition d'une ou de toutes les pistes sur les CD.	
■ Pour passer jusqu'à 10 pistes en même temps	
■ Fonction Dernière Mémoire	
■ Programmation de l'ordre d'écoute	
■ Vérification ou changement de la programmation des pistes du CD	14
♦ RADIO	
Recherche et enregistrement des stations de radio	15
■ Sélection d'une station de radio enregistrée	
■ Amélioration de la réception radio	
·	
◆ Lecteur de cassette	
■ Lecture d'une cassette	
■ Enregistrement d'un disque compact en synchronisation	
■ Enregistrement d'un disque compact	
■ Enregistrement d'une émission de radio	
■ Copie d'une cassette (Dubbing)	18
♦ Autres fonctions	
■ Minuterie	10
■ Annulation de la minuterie	
■ Sourdine	
Sélection d'un son d'ambiance	
■ Selection of an soil of ambiance	
■ Fonction Power Bass (Basses)	
■ Paramétrage de la mise en veille automatique	
■ Parametrage de la mise en venie automatique ■ Branchement d'un casque	
■ Fonction de Microphone	
- i diction de microphone	21
◆ Conseils D'utilisation	
■ Précautions de sécurité	22
■ Nettoyage de votre mini chaîne	22
■ Précautions concernant les disques compacts	
■ Précautions concernant les cassettes audio	
■ Avant de contacter le service après-vente	
	24

Symboles

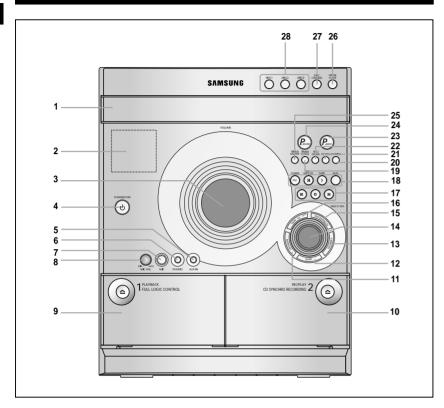








Façade

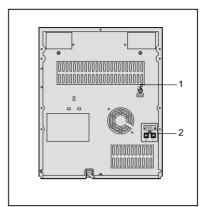


- COMPARTIMENT CD
- FENÊTRE D'AFFICHAGE
- CONTRÔLE DU VOLUME
- STANDBY/ON (VEILLE/MARCHE)
- AUX IN (ENTRÉE AUX)
- PRISE CASQUE 6.
- MIC 7.
- MIC VOL. 8.
- LECTEUR CASSETTE 1 9.
- LECTEUR CASSETTE 2
- FM MONO/STEREO
- 12. SLEEP (ARRÊT)
- TUNER MEMORY (MÉMOIRE SYNTONISEUR)

- ENTER (ENTRÉE) /PROGRAM (PROGRAMMES)
- 16. CASSETTE 1/2
- 17. BOUTONS DE RECHERCHE, MODE DE SYNTONISATION OU BOUTON STOP (ARRÊT)

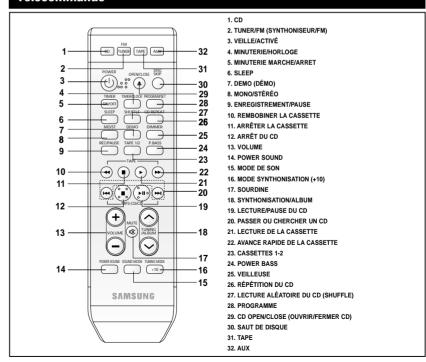
- FONCTION SYNTONISEUR (FM)
 - O FONCTION CASSETTE
 - TONCTION CD/MP3-CD O FONCTION AUX
- MINUTERIE/HORLOGE
- COPIE 20.
- ENREGISTREMENT CD SYNCHRO
- REC/PAUSE (ENREGISTREMENT/PAUSE)
- POWER BASSES
- 24. POWER SON
- 25. MINUTERIE MARCHE/ARRÊT
- CD OUVRIR/FERMER 26.
- CHANGEMENT CD
- **BOUTONS DE SÉLECTION DE CD**

Panneau arrière



- 1. Borne d'antenne FM
- 2. Bornes du connecteur de l'enceinte

Télécommande



Insertion des piles dans la télécommande

la télécommande)

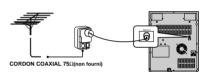
Branchement à une source externe

Branchement de l'antenne FM

Comment brancher une antenne de TYPE COAXIAL.

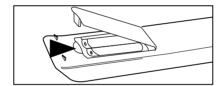
- ◆ Branchez le connecteur sur l'antenne FM fournie dans la douille
- ◆ Suivez les instructions fournies à la page 15 pour rechercher une
- Si la réception est mauvaise, il sera peut-être nécessaire d'installer une antenne extérieure. Pour ce faire, branchez l'antenne externe





Vous devez insérer ou remplacer les piles dans la télécommande : à l'acquisition de la chaîne

- lorsque la télécommande ne fonctionne plus correctement.
- Lorsque vous changez les piles, n'utilisez que des piles neuves et ne mélangez jamais des piles alcalines à des piles au manganèse.
- Poussez sur le repère marqué > pour faire coulisser dans le sens de la flèche le couvercle du compartiment à piles (au dos de
- Insérez deux piles de type AAA, LR03 ou équivalent en
- respectant la polarité Alignez le signe + de la pile avec le signe + du compartiment à piles.
- ◆ Alignez le signe de la pile avec le signe du compartiment à piles.
- Refermez le couvercle en faisant coulisser le couvercle jusqu'au déclic
- > Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.
- La télécommande peut être utilisée jusqu'à environ 7 mètres/23 pieds en ligne droite. Elle peut aussi fonctionner avec un angle horizontal de 45° à partir du capteur de l'appareil.



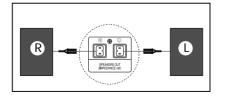
Branchement des enceintes

Il y a deux bornes sur le système :

enceinte gauche (marquée L)

enceinte droite (marquée R)

Afin d'obtenir la bonne qualité de son, insérez les câbles de connexion de l'enceinte aux bornes de connexion de l'enceinte sur le système.



Avant de brancher l'unité, prenez en compte les points suivants pour profiter pleinement de votre mini chaîne

Choix de l'emplacement de votre

- ♦ Installez la chaîne sur une surface stable et plane.
- Ne placez pas cette chaîne sur de la moquette
- Ne placez pas cette chaîne à l'extérieur.

mini chaîne

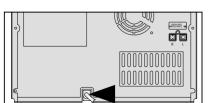
- Prévovez un espace pour la ventilation d'au moins 15 cm sur les côtés et à l'arrière de la chaîne.
- ◆ Prévovez un espace suffisant pour l'ouverture du plateau de disques
- ◆ Placez les haut-parleurs à une bonne distance de chaque côté du système pour assurer un son stéréo correct.
- ◆ Orientez les haut-parleurs en direction de la zone d'écoute.
- ◆ Pour une performance optimale, assurez-vous que les deux haut-parleurs sont placés à distance égale au dessus du sol.



Branchement de votre mini chaîne sur le secteur

Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise secteur appropriée.

- Avant de brancher votre chaîne à une prise secteur, vérifiez si le voltage de la prise correspond à celle de la chaîne, sous peine d'endommager sérieusement votre chaîne.
- Vérifiez la position du sélecteur de voltage à l'arrière de l'appareil.
- 2 Appuyez sur Standby/On pour mettre la mini chaîne en marche.



L'entrée auxiliaire permet de profiter des qualités sonores de votre chaîne pour écouter le son provenant d'un autre appareil.

Exemple: • un téléviseur

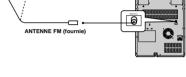
- ◆ un lecteur de disque vidéo
- ◆ un magnétoscope Hi-Fi stéréo
- > Pour effectuer le branchement, l'appareil externe doit être équipé d'une sortie audio. Vous devez aussi vous munir d'un cordon de connexion de type.
- Mettez la mini chaîne en veille et débranchez-la du secteur ainsi
- Connectez la prise AUX IN du MINI-COMPACT à la prise Audio Out du composant analogique externe.
- Rebranchez la mini chaîne sur le secteur et appuyez sur le bouton STANDBY/ON pour la mettre en marche.
- Sélectionnez la source AUX en appuvant sur AUX. Résultat : l'indication AUX apparaît dans l'afficheur.
- Mettez la source externe en marche.
- Réglez le volume et la balance à votre convenance :
 - ♦ Volume sonore

◆ Égaliseur

Exemple: Vous pouvez regarder un film et profiter du son stéréo si la piste sonore originale est en stéréo (comme si vous étiez dans une salle de cinéma)



- Branchez l'antenne 75Ω sur la prise de l'antenne FM.
- coaxiale (75Ω) marquée FM à l'arrière de l'appareil.
- station de radio et déterminer la meilleure position de l'antenne.
- FM dans la douille FM à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un cordon coaxial 75Ω (non fourni).





7 |

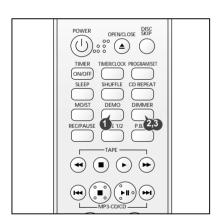
Fonction DÉMO/VEILLEUSE

Toutes les fonctions disponibles dans le système peuvent être affichées et la luminosité de l'affichage peut être activée ou désertivée

- Appuyez sur la touche **DEMO**.

 <u>Résultat:</u> Toutes les fonctions disponibles apparaissent sur l'affichace du panneau avant.
- Chacune d'elles est décrite en détail dans ce guide.

 Veuillez vous reporter aux sections appropriées.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche DIMMER.
 Résultat: La fonction Veilleuse est sélectionnée et l'affichage se
- 3 Appuyez à nouveau sur la touche DIMMER pour éclairer l'affichage du panneau avant.
- > Vous pouvez contrôler l'éclairage de l'affichage uniquement lorsque le système est en marche.



Réglage de l'horloge

Votre mini chaîne est équipée d'une horloge qui vous permet de programmer sa mise en marche et sa mise en veille automatique. Vous devez régler l'horloge:

- ♦ à l'acquisition de votre mini chaîne.
- après une coupure de courant.
- après avoir débranché l'unité.
- Vous disposez de quelques secondes pour effectuer la procédure suivante. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.
- 1 Appuyez sur le bouton STANDBY/ON pour mettre la mini chaîne
- 2 Appuyez deux fois sur le bouton TIMER/CLOCK. Résultat: CLOCK s'affiche.
- 3 Appuyez sur le bouton ENTER/PRGM.. Résultat: l'heure cliqnote.

_				
4	Pour	appuyez sur le bouton		
	augmenter les heures ·······	. ж		
	diminuer les heures	К		

Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur ENTER/PRGM.. Résultat: les minutes clignotent.

6	Pour	appuyez sur le bouton
	augmenter les minutes	ж
	diminuer les minutes	К

- Lorsque l'heure correcte s'affiche, appuyez sur ENTER/PRGM.. <u>Résultat:</u> l'horloge est réglée et s'affiche mêm lorsque l'appareil est en veille.
- est possible d'afficher l'heure, même si une autre fonction est utilisée, en appuyant une fois sur la touche TIMER/CLOCK (Minuterie/Horloge).
 - ♦ est également possible d'utiliser la touche TUNING/ALBUM √/^ de la télécommande au lieu des touches I
 lors des étapes 4, 6.



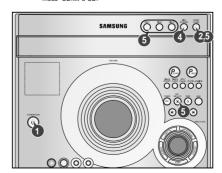
Chargement et changement de disques compacts

Le plateau CD peut recevoir jusqu'à trois disques compacts de 12 cm ou de 8 cm. sans adaptateur.

- Vous ne devez jamais forcer le chargeur lors de l'ouverture ou de la fermeture du plateau.
 - Ne placez aucun objet devant ou sur le chargeur, qui puisse gêner son ouverture et/ou l'endommager.
- Prenez soin de vos disques. Si nécessaire, consultez la page 23 qui traite des précautions à prendre avec les disques compacts.
- 1 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre la mini chaîne en marche.
- Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE. Résultat: le plateau s'ouvre.
- 3 Placez un disque dans les fentes avant du tiroir, l'étiquette vers le haut.
 - Veiller à ce que le CD ait été correctement placé sur le plateau avant de refermer ce dernier.
- 4 Si vous souhaitez charger un autre disque compact, appuyez sur la touche CHANGER DISQUE sur le panneau avant (ou PASSER DISQUE sur la télécommande).
- 5 Appuyez de nouveau sur le bouton OPEN/CLOSE pour refermer le plateau
 - Si vous souhaitez démarrer directement la lecture d'un disque, vous pouvez également procéder de la facon suivante.

Pour écouter	Appuyez sur le bouton
le disque 1	CD/MP3-CD (>II) ou Disc 1
le disque 3	Disc 3
Résultat: Le plateau se ferme automatiquement et la lecture du disque sélectionné démarre.	

- 6 Pour changer des disques ou vider le plateau, suivez les étapes 2 à 5 précédentes.
 - Pour empêcher la poussière de pénétrer dans le lecteur, gardez toujours le plateau fermé.
 - Vous pouvez charger ou décharger des CD lorsque la radio, le lecteur cassette ou la fonction de source auxiliaire est sélectionné(e). En appuyant sur le bouton OPEN/CLOSE (OUVRIR/FERMER), toutes les autres fonctions passent en mode CDMP3-CD.



Lecture avec votre lecteur CD/CD-MP3/CD-WMA

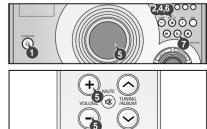
Ce lecteur permet la lecture de CD audio, CD-R, CD-RW et CD-MP3. Mais, prenez note qu'il ne peut pas sauvegarder des fichiers MP3.

- N'utilisez pas de CD de formes irrégulières (ex.: forme de coeur, forme octogonale) sur votre lecteur. Les performances du lecteur pourraient diminuer.
- Au moins un CD doit être introduit pour la lecture.
- Appuvez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche MP3-CD/CD(>||) de l'unité principale pour sélectionner la fonction CD.
- 3 Introduisez au moins un CD ou un CD-MP3,CD-WMA.
- 4 Appuyez sur la touche MP3-CD/CD(>II) de l'unité principale ou sur la touche ►II de la télécommande.
 - → Si au moins un CD ou un CD-MP3,CD-WMA est introduit, la lecture commence en ordre.
 - Votre lecteur CD a besoin de quelques instants de balayage sur toutes les pistes enregistrées sur un CD-MP3 ,CD-WMA en particulier
 - Les titres des pistes en langue anglaise seront indiqués sur l'affichage uniquement pour les pistes téléchargées directement du PC ou si le CD-MP3,CD-WMA acheté est classé par titres (répertoire).
 - Le titre anglais de la piste pourrait ne pas être indiqué selon les caractéristiques du CD-MP3,CD-WMA.



- Réglez le volume de votre lecteur de la manière suivante.
 Tournez le bouton de contrôle du VOLUME sur l'unité principale,
 - Appuvez sur la touche VOLUME. + ou de la télécommande.
 - Le niveau du volume peut être réglé en 31 étapes (VOL MIN,VOL 1- VOL 29 et VOL MAX). Appuyez sur la touche ENTER pour y sélectionner l'affichage horizontal ou vertical.
- Si vous souhaitez arrêter la lecture pendant que celle-ci est en cours, appuyez sur la touche MP3-CD/CD(>||).
 - Appuyez de nouveau sur la touche MP3-CD/CD(>II) pour recommencer la lecture.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche <a> .
- Vous pouvez introduire un nouveau disque dans les deux
- compartiments restants, sauf dans le compartiment contenant le CD qui est actuellement en lecture. Appuyez sur la touche Disc Change pour ouvrir le compartiment CD. La section de rotation ne tourne pas pendant la lecture.

 \$ Si aucun CD n'est introduit dans le compartiment CD.
- Si aucun CD n'est introduit dans le compartiment CD, "NO DISC" s'affiche.
- ♦ Si la fonction CD Repeat n'est pas sélectionnée, 3 CD sont lus et la lecture s'arrête automatiquement à la fin du troisième CD.





Sélection d'un CD dans le chargeur de disques

Vous sélectionnez automatiquement la fonction CD quand vous appuyez sur la touche Disc Skip.

Pour sélectionner et écouter un disque directement, appuyez sur le bouton DISC (1, 2, 3) correspondant ou sur la touche DISC SKIP, jusqu'à ce que le numéro désiré clignote dans le pictogramme. Résultat. En commençant par celui que vous avez sélectionné.

- Pour ne lire que le disque actuellement sélectionné, appuyer une ou plusieurs fois sur la touche CD REPEAT de la télécommande jusqu'à ce que l'option 1 s'affiche.
- ➤ Si vous utilisez la fonction DISC (1, 2, 3) quand vous écoutez la radio ou une cassette, le système passe automatiquement en mode CD.
 - Si le disque sélectionné n'est pas chargé, c'est le disque suivant qui commence.
 - ♦ Lorsque la porte du tiroir à CD est ouverte, si vous appuyez sur la touche OPEN/CLOSE et la maintenez enfoncée pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que "VERROUILLER" s'affiche, la porte du CD est verrouillée. Dans ce cas, vous devez à nouveau maintenir la touche OPEN/COLSE enfoncée jusqu'à ce que "DÉVERROUILLER" s'affiche, la porte du tiroir à CD est déverrouillée.

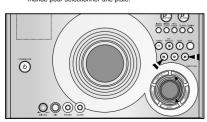


Sélection d'une piste

Vous pouvez choisir le titre que vous désirez écouter lorsque le lecteur de disque compact est à l'arrêt ou pendant l'écoute.

Pour écouter le début du titre	appuyez sur la touche
suivant	■ une fois.
en cours	une fois.
précédent	deux fois.
de votre choix	ou ▶ plusieurs fois selon la position du titre

→ est possible d'utiliser les touches I<< et >>I de la télécommande pour sélectionner une piste.



Sélection du titre et de la piste d'un CD MP3/CD WMA

Le titre et la piste désirés du CD MP3 peuvent être sélectionnés en mode stop ou en mode lecture

Unité principale

Pour déplacer le titre (l'album), tournez la molette.

Résultat : le message "DIR002" s'affiche quelques secondes et la durée de lecture apparaît. Déplacement vers un autre titre

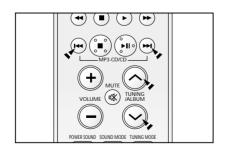
Pour se déplacer vers une autre piste, appuvez sur les boutons I ◀ et ▶►I.

- Permet de se déplacer d'une piste à l'autre à l'intérieur d'un même titre.
- ◆ Si on appuie sur la touche I◄ ou ►►I plus de fois qu'il n'y a de pistes dans le titre, on passe au titre suivant.



Télécommande

Appuyez sur la touche **TUNING/ALBUM** ✓ ou ↑ le titre se déplace. Appuyez sur les touches **I**◀◀ ou ▶I, la piste se déplace.



Qu'est-ce qu'un MP3 ?

MP3 signifie MPEG1 Layer 3, le standard global pour la technologie de compression des signaux audio.

Il utilise la compression numérique pour comprimer jusqu'à 12 fois les données du son original sans dégradation de la qualité du son.

Compatibilité des fichiers

- L'appareil lira les fichiers créés en format MP3 (MPEG1 Layer3) avant pour extension *.mp3.
- ◆ La lecture est impossible pour le fichier de MP2 ou 22KHz.
- Les bailses ID3* n'apparaissent pas sur l'affichage.
 *Un fichier MP3 peut contenir des informations sur le fichier dans une balise appelée "Balise ID3" où le nom de l'album, l'interprète, le titre de la piste, etc. sont enredistrés.

Combien de fichiers MP3 peuvent être enregistrés sur un disque CD-R ou CD-RW?

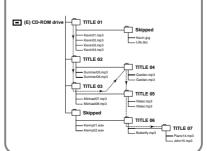
La capacité maximale d'un disque CD-R ou CD-RW est de 680 Mo. Normalement, chaque fichier MP3 a une capacité de 4 Mo, et donc vous pouvez enregistrer environ 170 fichiers sur un seul disque.

Lecture d'un CD-R/RW

- Dans le cas d'un CD-R original (enregistrable) enregistré en format CD audio, d'un CD-RW (Réinscriptible) et modifiés par l'utilisateur, la lecture s'effectue selon leur état respectif. (Le lecteur pourrait re pas effectuer la lecture selon les caractéristiques du CD ou de l'enregistrement.)
- Les CD-RW réagissent beaucoup moins bien que les CD, le temps de lecture peut donc être supérieur.

Séquence de lecture des titres et des pistes

- Dans le cas de Window Explorer.
- ◆ La flèche indique la séquence de lecture des titres et des pistes.
- Les pistes avec des extensions .jpg, .wav ou .doc ne sont pas des fichiers audio et ils seront donc passés.



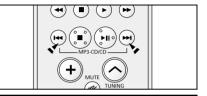
Recherchez un passage sur un disque

Pendant l'écoute, vous pouvez rechercher le passage particulier d'un titre.

Il est recommandé de baisser le volume avant d'utiliser cette fonction.

Pour rechercher	Maintenez appuyée la touche
Vers l'avant	la touche ▶▶I pendant au moins une seconde.
Vers l'arrière	la touche I◄◀ pendant au moins une seconde.

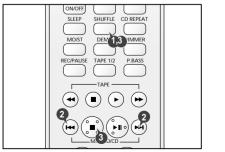
Vous pouvez aussi appuyer et maintenir appuyés k / א sur le panneau avant pour la recherche automatique à travers les pistes.



Fonction lecture aléatoire

Vous pouvez écouter le disque compact chargé dans le lecteur dans un ordre aléatoire défini automatiquement par la audio.

- Appuyez sur le bouton SHUFFLE.
 - Résultat: l'affichage SHUFFLE(CD) ou RANDOM(MP3-CD)apparaît et tous les titres sont lus dans un ordre aléatoire, le numéro du titre et sa durée étant affichés au fur et à mesure.
- 2 Durant l'écoute aléatoire, vous pouvez utiliser les touches:
 - Passer à la piste suivante (sélectionnée au hasard) en appuyant sur ◄◄/▶ы.
 - ◆ Faire une recherche rapide d'un point précis sur la piste actuelle en appuyant sur ◄◄/▶►.
- 3 Quand vous avez terminé la lecture au hasard, appuyez sur ou appuyez de nouveau sur la touche SHUFFLE.
- Les fonctions Répète et CD Synchro ne sont pas disponibles dans le mode de lecture Shuffle.



11

10

_

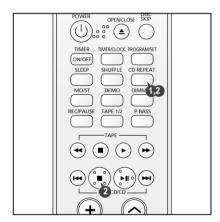
Répétition d'une ou de toutes les pistes sur les CD

Vous pouvez répéter indéfiniment l'écoute:

- ◆ du titre de votre choix
- ◆ de l'ensemble du disque sélectionné
- de l'ensemble des disques chargés

Pour répéter	Appuyez sur CD REPEAT sur la télécommande une ou plusieurs fois jusqu'à
Le titre en cours	REPEAT 1 apparaisse.et le chiffre "1" clignote en perma nence.
Le disque sélectionné	REPEAT 1 apparaisse.
Tous les disques chargés	REPEAT ALL apparaisse.

Si vous souhaitez interrompre la fonction Repeat, appuyez sur la touche CD REPEAT jusqu'à ce que les mentions ALL ou 1 s'affichent, ou appuyez sur la touche ■.



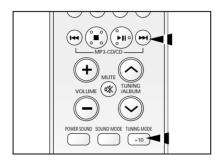
Pour passer jusqu'à 10 pistes en même temps

Appuyez rapidement sur la touche +10 lors de la lecture d'un CD et CD-MP3. La 10ème piste après l'actuelle sera la piste lue successivement.

Exemple: Si vous souhaitez sélectionner la piste 43 lors de la lecture de la piste 5, appuyez quatre fois sur la touche +10 et appuyez ensuite trois fois sur la touche ▶▶I.

$$5 \rightarrow 10 \rightarrow 20 \rightarrow 30 \rightarrow 40 \rightarrow 41 \rightarrow 42 \rightarrow 43$$



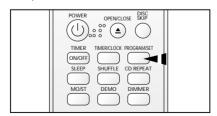


Fonction Dernière Mémoire

(Cette fonction est disponible uniquement pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Quand la lecture d'un CD-MP3/WMA CD est de nouveau sélectionnée après que votre lecteur a été arrêté ou éteint, cette fonction permet de reprendre la lecture à partir du début de la dernière piste que vous avez écoutée.

 Appuyez sur la touche PROGRAM/SET lors de la lecture de votre CD MP3. Les fonctions LST ON et LST OFF peuvent être sélectionnées plusieurs fois.



Programmation de l'ordre d'écoute

(Cette fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Vous pouvez décider :

• de l'ordre dans lequel vous souhaitez écouter les titres des disques chargés

les titres que vous ne souhaitez pas écouter.

➤ Vous pouvez programmer jusqu'à 24 titres.

♦ Pour programmer l'ordre d'écoute, le lecteur doit être à l'arrêt.

Cette fonction est compatible avec l'écoute répétée.

1 Appuyez sur a si le lecteur n'est pas à l'arrêt.

2 Insérez les disques compacts nécessaires.

Appuyez sur ENTER/PRGM..

01 00 ! _.

(01 = n° du programme, DI = n° du disque, - - = n° du titre sur le disque)

4 Appuyez au besoin sur le bouton DISC (1, 2, 3) correspondant pour sélectionner le disque requis.

Résultat: les indications suivantes apparaissent sur l'afficheur :

Sélectionnez le titre à l'aide des touches :

♦ I<< pour sélectionner dans l'ordre décroissant.</p>

>>I pour sélectionner dans l'ordre croissant

6 Appuyez sur ENTER/PRGM. pour confirmer votre sélection. Résultat: la sélection est mémorisée et l'afficheur

7 Pour programmer d'autres titres, répétez les étapes 4 à 6.

Appuyez sur le bouton MP3-CD/CD (>II) pour commencer l'écoute programmée.

9	Pour	appuyez sur
	réécouter le titre en cours écouter le titre précédent écouter le titre suivant "sauter" vers l'avant ou l'arrière	····· I<< deux fois. ····· >>I une fois.
	autant de titres programmés vous appuyez de fois	fois selon la position du que titre.

1 Pour annuler cette fonction, appuyez sur

- une fois si la lecture est à l'arrêt.
- Si vous ouvrez le compartiment, la sélection est annulée.
- Si vous sélectionnez le numéro d'un disque qui n'est pas chargé ou d'une piste qui n'existe pas sur le CD, la sélection saute à la piste programmée suivante.





Vérification ou changement de la programmation des pistes du CD

Vous pouvez consulter et modifier la programmation du lecteur de disques compacts à tout moment.

1 Appuyez une fois sur ■ si vous avez commencé l'écoute, afin de pouvoir procéder à la vérification.

Appuvez sur ENTER/PRGM...

Résultat: les indications suivantes apparaissent sur l'afficheur :



(01 = n° du programme, DI = N° du disque, - - = N° du titre sur le disque)

Si vous avez déjà programmé 24 titres, la lettre CH s'affiche à la place de la lettre PR lorsque vous appuvez sur ENTER/PRGM.

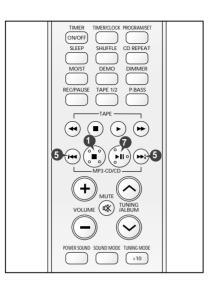
3 Appuyez autant de fois que nécessaire sur ENTER/PRGM. jusqu'à atteindre le titre à changer.

4. Si nécessaire, appuyez sur le bouton DISC (1, 2, 3) correspondant pour changer de disque.

Appuyez sur ENTER/PRGM. pour confirmer votre changement.

Appuyez sur le bouton MP3-CD/CD (►II) pour écouter la sélection. Résultat: la lecture reprend par le premier titre programmé.





Recherche et enregistrement des stations de radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à :

\$ 15 stations en FM

Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre la mini chaîne en marche.

Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton TUNER FM.

3	Pour rechercher une station	appuyez sur le bouton TUNING MODE	
	Manuellement	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication MANUAL apparaisse.	
	Automatiquement	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication AUTO apparaisse.	

4 Recherchez la station à mémoriser:

♦ en tournant la molette MULTI-JOG vers le droite ou la gauche pour augmenter ou diminuer respectivement la fréquence ou

♦ en appuyant sur les touches TUNING/ALBUM ∨ ou ∧ sur la télécommande

◆ Pour parcourir les fréquences plus rapidement, maintenez les touches I<< ou >>I appuyées.

◆ En mode automatique, la recherche peut s'arrêter sur une fréquence ne correspondant pas à une station radio. Il convient alors d'utiliser le mode de recherche manuelle.

5 Réglez le volume:

◆ En tournant le bouton VOLUME de la façade avant

◆ En appuyant sur les touches VOLUME + ou - de la télécommande

6 Sélectionnez le mode FM mono ou stéréo en appuyant sur

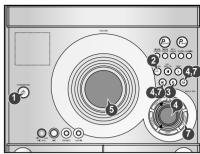
7 Si vous ne voulez pas mémoriser la station trouvée, retournez à l'étape 3 pour en rechercher une autre.

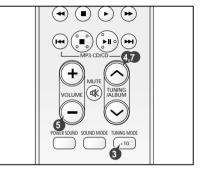
Sinon, mémorisez-la comme suit:

a Appuyez sur TUNER/MEMORY.

b Appuyez sur |<< ou >>| pour attribuer un numéro de programme.

R Pour mémoriser d'autres stations de radio, répétez les étapes 3 à 7.





En mode Tuner

Dans le mode de syntonie manuelle, vous pouvez utiliser les touches |<</>>| pour la recherche manuelle d'une station de

Pendant la recherche automatique de syntonie, appuyez sur la touche pour arrêter la recherche automatique.

Dans le mode Syntonie Pré-réglée, vous pouvez utiliser les touch-

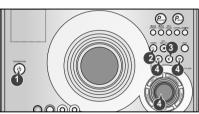


Sélection d'une station de radio enregistrée

Vous pouvez écouter une station programmée comme suit.

- 1 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre la mini chaîne en
- 2 Sélectionnez la fonction TUNER FM en appuyant sur le bouton TUNER(FM) de la télécommande.
- 3 Appuyez sur le bouton |c</>>| à l'avant de la mini chaîne ou sur le bouton TUNING MODE sur la télécommande jusqu'à ce que l'indication PRESET s'affiche.
- 4 Appuyez sur I<</>>>I pour sélectionner la station souhaitée

Sélectionnez la station que vous souhaitez en appuyant sur la touche **TUNING / ALBUM** \checkmark ou \land de la télécommande. Résultat: La station désirée est maintenant reçue.

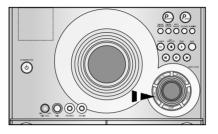




Amélioration de la réception radio

Vous pouvez améliorer la qualité de la réception radio en:

- recherchant la meilleure orientation de l'antenne FM .
 procédant à des essais avant de mettre en place définitivement les
- procédant à des essais avant de mettre en place définitivement les antennes FM .
- Si le signal de réception d'une station FM spécifique est trop faible, appuyez sur MONO/ST afin de passer en son monophonique. La qualité du son s'améliorera.



Lecture d'une cassette

- ➤ Prenez soin de vos cassettes . Consultez la page 23 pour les précautions d'utilisation des cassettes.
- 1 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre la mini-chaîne en marche
- 2 Sélectionnez la fonction TAPE en appuyant sur le bouton TAPE.
- 3 Ouvrez la porte du lecteur 1 ou 2 en la poussant légèrement à l'emplacement PUSH EJECT (△), puis en relâchant.
- 4 Introduisez une cassette enregistrée, la bande magnétique dirigée vers le bas.
- Refermez la porte en la poussant jusqu'à son enclenchement. Résultat: selon le lecteur choisi, l'affichage 1 ou 2 apparaît devant le numéro du comoteur.
- Si vous avez inséré deux cassettes, appuyez sur le bouton TAPE 1/2 ou directement sur le bouton TAPE 1/2 de la télécommande pour sélectionner la cassette à écouter.
 - Résultat: selon le lecteur sélectionné, l'indication TAPE 1 ou TAPE 2 s'affiche.

Pour écouter la... appuyez sur...

Face A, BTAPE (>) une fois Lorsque la lecture est arrêtée, sélectionnez une des fonctions suivantes ou à partir de la télécommande :

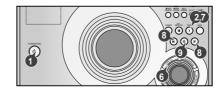
Elément principal

Pour	appuyez sur
rembobiner la cassette	
avancer rapidement la cassette	>>l

Télécommande

Pour	appuyez sur
rembobiner la cassette	44
avancer rapidement la cassette ······	>>

- Pour... appuyez sur...
- Si la restauration automatique du noyau magnétique n'est pas possible, reportez-vous aux méthodes décrites ci-dessous. 1. En mode Standby/On (Veille/Marche), appuyez sur le bouton STOP (ARRÉT) et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour revenir en position initiale (RÉINTALISER). Lorsque vous allumez l'appareil, le lecteur cassette est restauré.
 - En mode arrêt cassette, appuyez sur le bouton STOP (ARRÊT) et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes ; le lecteur cassette est restauré.
 - 3. Si vous utilisez d'abord l'unité principale lorsque vous allumez l'appareil, le lecteur cassette sera restauré.



Enregistrement d'un disque compact en synchronisation

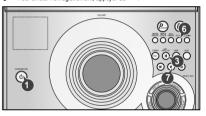
tte fonction n'est pas uniquement disponible pendant la lecture d'un CD-MP3.)

Vous pouvez enregistrer un disque compact sur une cassette de deux facons différentes:

- ◆ enregistrement synchronisé
- enregistrement direct.

Cette fonction vous permet de synchroniser le début de l'enregistrement avec le début de la lecture du disque ou du titre de votre choix.

- Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre la mini-chaîne en marche.
- 2 Insérez une cassette vierge dans le lecteur 2.
- 3 Sélectionnez la fonction CD en appuyant sur le bouton MP3-CD/CD sur la facade avant
- 4 Chargez un disque compact.
- 5 Sélectionnez le disque souhaité.
- Sélectionnez le titre du disque désiré et appuyez sur CD SYNC. ou appuyez directement sur CD SYNCHRO si vous désirez enregistrer au début du disque.
 - Résultat: REC et SYNC s'affichent et l'enregistrement démarre.
- 7 Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur



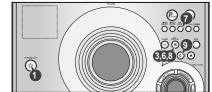
Enregistrement d'un disque compact

Le mode d'enregistrement direct permet d'enregistrer en partant de n'importe quel titre de votre disque.

- ◆ L'enregistrement n'est possible que sur une cassette dans le lecteur Deck 2.
- ♦ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet sur l'enregistrement.
- Appuyez sur **STANDBY/ON** pour mettre la mini-chaîne en marche.
- Insérez une cassette vierge dans le lecteur Deck 2.
- Sélectionnez la fonction CD en appuyant sur le bouton MP3-CD/CD sur la facade avant
- 4 Insérez un disque compact.
- Sélectionnez le disque souhaité.
- Sélectionnez le titre du disque désiré et appuyez sur le bouton de la façade avant >|| ou sur la touche ►|I de la télécommande pour mettre le lecteur de CD en pause.
- 7 Appuvez sur REC/PAUSE.

Résultat: l'indication REC apparaît dans l'afficheur.

- 8 Appuyez sur > | | pour démarrer la lecture du titre.
- Résultat: L'enregistrement du titre commence sur la cassette.
- 9 Pour arrêter l'enregistrement, appuyer sur



16

FRA

Enregistrement d'une émission de

Vous pouvez enregistrer une émission de radio de votre choix. Seul le lecteur TAPE 2 permet l'enregistrement.

◆ Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun effet

sur l'enregistrement.

Appuvez sur STANDBY/ON pour mettre la mini-chaîne en

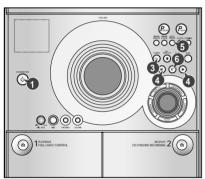
Insérez une cassette vierge dans le lecteur TAPE 2.

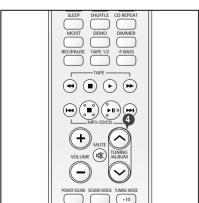
Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur le bouton TUNER(FM).

Sélectionnez la station radio que vous désirez enregistrer en appuvant sur TUNING/ALBUM ou v sur la télécommande ou en appuyant sur | << OU >> | sur le panneau avant.

Appuvez sur REC/PAUSE. Résultat: REC s'affiche en rouge et l'enregistrement commence.

Pour arrêter l'enregistrement, appuver sur ...





Copie d'une cassette (Dubbing)

Vous pouvez dupliquer une cassette du lecteur 1 vers le

➤ ♦ A vitesse normale en sélectionnant le mode de fonction Tape. Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car il n'a aucun.

effet sur l'enregistrement. ♦ Veillez à ne pas insérer la cassette à copier dans le lecteur 2. afin de ne pas risquer d'effacer le contenu de la cassette que

Appuvez sur STANDBY/ON pour mettre la mini-chaîne en

marche.

Sélectionnez la fonction TAPE en appuvant sur le bouton TAPE. Insérez une cassette vierge dans le lecteur TAPE 2.

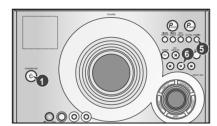
Insérez la cassette à copier dans le lecteur TAPE 1.

vous souhaitez dupliquer.

Pour dupliquer une cassette à... appuyez sur le bouton... DUBBING Vitesse normale

Résultat: l'affichage correspondant apparaît et le contenu de la cassette du lecteur 1 est dupliqué sur la cassette du lecteur 2.

Pour arrêter la duplication, appuver sur



Minuterie

La minuterie (Timer) permet de mettre en marche et/ou d'arrêter la mini-chaîne à des horaires prédéfinis.

Exemple: vous souhaitez vous réveiller en musique tous les matins.

> Une fois programmée, la minuterie se déclenche tous les jours jusqu'à ce que vous annuliez la programmation

Pour effectuer une programmation, il est impératif de régler l'horloge au préalable.

♦ Vous disposez de dix secondes entre chaque étape pour continuer la procédure. Passé ce délai, vous devez tout recommencer.

1 Appuvez sur STANDBY/ON pour mettre la mini-chaîne en marche.

2 Appuyez trois fois sur le bouton TIMER/CLOCK jusqu'à ce que l'indication TIMER apparaisse.

3 Appuyez sur le bouton ENTER/PRGM...

Résultat: ON TIME apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déià programmée : vous pouvez programmer l'heure de début d'écoute.

Programmez le début de l'écoute.

a Réglez les heures en appuyant sur les boutons w / w .

b Appuvez sur ENTER/PRGM...

Résultat: les minutes clignotent.

c Réglez les minutes en appuyant sur les boutons « / »

d Appuyez sur ENTER/PRGM.

Résultat: OFF TIME apparaît dans l'afficheur (à la place des symboles de l'égaliseur) pendant un instant, suivi éventuellement d'une heure déià programmée : vous pouvez programmer l'heure de fin d'écoute.

Programmez l'heure de fin d'écoute.

a Réglez les heures en appuyant sur les boutons kk / xx .

b Appuyez sur ENTER/PRGM. Résultat: les minutes clignotent.

с Réglez les minutes en appuyant sur les boutons кк / ж

d Appuyez sur ENTER/PRGM.

Résultat: VOL XX apparaît dans l'afficheur. (XX correspond au volume précédemment réglé).

Appuyez sur les boutons DOWN et UP pour ajuster le niveau de volume, puis appuvez sur ENTER/PRGM. Résultat: la fonction à sélectionner s'affiche.

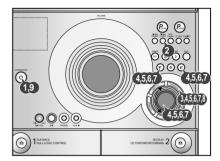
7 Appuyez sur les boutons kk / xx pour sélectionner la source utilisée lors du déclenchement automatique.

Si vous sélectionnez... vous devez également... TAPE (cassette) Introduire une cassette enregistrée dans l'un des deux lecteurs avant de mettre la mini-chaîne en veille a Appuver sur ENTER/PRGM. TUNER (radio) b Sélectionnez la station mémorisée en appuyant sur les boutons KK / >> Charger un ou plusieurs disques CD (disque compact) compacts.

Appuyez sur ENTER/PRGM. pour mémoriser la programmation

Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre la mini-chaîne en veille. Résultat: Le symbole s'affiche à côté du chronomètre, indiquant que la minuterie a été activée. Le chronomètre mettra le système sous alimentation ou hors alimentation dans le délai indiqué

> Si les horaires de début et de fin d'écoute sont identiques, le mot ERROR apparaît.



Pour régler la fonction minuterie

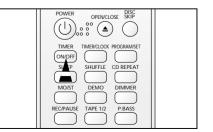
◆ Vous devez utiliser MULTI JOG pour le réglage aux points 4, 5. 6 et 7.

Annulation de la minuterie

Après avoir programmé la minuterie, celle-ci est activée automatiquement comme indiqué par la présence de l'indication TIMER dans l'afficheur. Vous devez la désactiver si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

Vous pouvez désactiver la minuterie lorsque la chaîne est en veille ou

appuyez sur la touche TIMER ON/OFF... Pour.. Désactiver la minuterie Résultat: disparaît de l'afficheur. Réactiver la minuterie deux fois Résultat: S'affiche de nouveau.

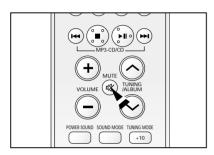


18

Sourdine

Vous pouvez couper temporairement le son de votre mini-chaîne. Exemple: vous souhaitez répondre au téléphone.

- Appuyez sur la touche MUTE.
- Appuyez de nouveau sur MUTE ou sur les touches VOLUME pour rétablir le son.



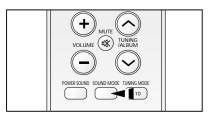
Sélection d'un son d'ambiance

Votre mini chaîne dispose d'un égaliseur de fréquences qui règle les graves et les aigus, vous permettant ainsi de choisir le type de son le mieux approprié à vos goûts et au genre musical que vous écoutez

Appuyez sur le bouton SOUND MODE (MODE SON) situé en façade ou appuyez sur le bouton SOUND MODE de la télécommande jusqu'à ce que l'option souhaitée soit sélectionnée.

Pour obtenir un son sélectionne			
Standard (linéaire)	PASS		
Adapté à la musique pop	POP		
Adapté à la musique rock	ROCK		
Adapté au musique classic	CLASSIC		
Adapté à la musique hall	HALL		
Adapté à la musique live	LIVE		
Adapté au musique cinema	CINEMA		

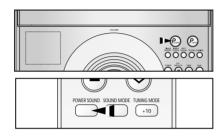
Lorsque vous sélectionnez le mode HALL (CONCERT), LIVE (DIRECT) OU CINEMA (CINÉMA), le processeur DSP s'affiche.



Fonction Power Sound

Votre mini-chaîne est équipée de la fonction Power Sound. La fonction Power Sound permet d'amplifier les basses et d'améliorer les aigus ou les graves deux fois plus afin de vous permettre d'apprécier un son réellement puissant.

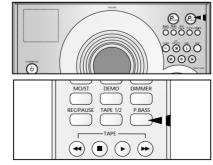
- Appuyez sur le bouton P.SOUND. <u>Résultat</u>: le message "P.SOUND"apparaît et les caractères "P SND" restent affichés pendant quelques secondes.
- 2 Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur P.SOUND ; le message "OFF" reste affiché pendant quelques secondes.



Fonction Power Bass (Basses)

Votre système mini compact possède un système d'amplification des basses nommé SBS (Super Bass Sound). Cette fonction rend le son plus puissant et réaliste.

- Appuyez sur le bouton P.BASS. <u>Résultat</u>: le message "BASS" apparaît et les caractères "P. BASS' s'affichent pendant quelques secondes.
- Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur P.BASS : le message "OFF" reste affiché pendant quelques secondes.



Paramétrage de la mise en veille automatique

Lors de l'écoute de musique, vous pouvez régler l'appareil pour qu'il s'éteigne automatiquement.

Exemple: vous souhaitez vous endormir en écoutant la radio.

- 1 Appuyez sur SLEEP.
 Résultat: la lecture démarre et l'affichage suivant apparaît
- 2 Appuyez de nouveau sur SLEEP une ou plusieurs fois pour définir le temps de fonctionnement restant avant la mise en veille automatique

AI – SLP → 90 MIN → 60 MIN → 45 MIN —

- > À tout moment, vous pouvez:
 - Vérifier le temps restant en appuyant sur SLEEP.
- ♦ Modifier le temps restant en répétant les étapes 1 et 2
 Lorsque vous sélectionnez le mode Al-SLP, le message "SLEEP" (VEILLE) clignote à l'écran.
- 3 Appuyez sur SLEEP une ou plusieurs fois jusqu'à l'affichage de AI SLEEP.

Résultat: Le systéme se met automatiquement en veille à la fin du disque ou de la cassette.

4 Pour annuler la fonction SOMMEIL, appuyez une ou plusieurs fois sur SLEEP iusqu'à ce que OFF s'affiche.





La fonction Al-SLP est disponible uniquement avec les fonctions TAPE et MP3-CD/CD.

Lors de la lecture en mode TAPE ou MP3-CD/CD, l'appareil s'éteint automatiquement à la fin de la lecture si vous sélectionnez la fonction Al-SLP.
 Lorsque la lecture en mode TAPE ou MP3-CD/CD est à l'arrêt et si vous sélectionnez la fonction AL-SLP. La l'arrêt et si vous sélectionnez la fonction AL-SLP. La

2. Lorsque la lecture en mode l'APE ou MP3-CD/CD es à l'arrêt et si vous sélectionnez la fonction Al-SLP, la lecture reprend là où elle s'est arrêtée et l'appareil s'éteint automatiquement à la fin de celle-ci.

Branchement d'un casque

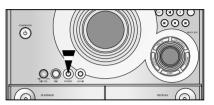
Vous pouvez connecter un casque à votre mini chaîne pour ne pas perturber votre entourage. Les écouteurs doivent avoir une prise de 3,5ø ou un adaptateur approprié.

FRA

Branchez le casque dans la prise **PHONES** située sur la façade avant de l'appareil

Résultat: le son est émis par le casque et les haut-parleurs sont coupés.

L'écoute prolongée à volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



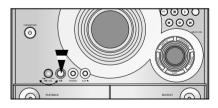
Fonction de Microphone

Le micro permet à l'utilisateur de mélanger ses propres paroles à la musique .

Preparation

Plug the microphone with a 6.3ø mic jack into microphone terminal.

1 Tournez le bouton MIC VOL. pour régler le volume de MIC.



20

Précautions de sécurité

Les instructions suivantes expliquent les mesures de précaution à prendre pendant l'utilisation ou le transport de votre mini chaîne Hi-Fi.

Ne nlacez nas l'annareil nrès de

sources de chaleur importantes ou

directement exposé au soleil. Cela peut provoquer la surchauffe et un

mauvais fonctionnement de l'unité.

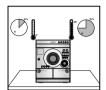
En cas d'orage, il est préconisé de

courant. Des variations de tension

dues à la foudre peuvent endom-

mager l'unité

débrancher l'appareil de sa prise de



Conditions d'exploitation ambiantes : Température ambiante : 5°C-35°C Humidité : 10-75%



Il est déconseillé de placer des objets contenant du liquide près ou sur l'appareil. L'humidité peut causer un choc électrique et des dommages à l'équipement. Dans ce cas débranchez immédiatement la prise principale.



Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.

L'écoute prolongée à un volume cervain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.

Une fuite peut sérieusement



endommager la télécommande.

Ne placez pas d'objets lourds sur le câble principal. Des dommages à cet endroit peuvent endommager l'équipement (incendie) et provoquer un choc électrique.



Ne jamais tenter de réparer cet appareil. Contenir les composants sous tension, qui causent le choc électrique.

Nettoyage de votre mini chaîne

Pour garantir les meilleures performances de votre mini chaîne, vous devez nettoyer régulièrement les éléments enhantes.

- ◆ le coffret de la mini chaîne
- ♦ le lecteur de disques compacts
- les deux lecteurs de cassettes (têtes de lecture, galets presseurs et cabestans).
- Vous devez débrancher la mini chaîne du secteur:
 avant de la nettover
 - pendant une période prolongée d'inutilisation.

Coffret de la mini chaîne

Nettoyez régulièrement le coffret de la mini chaîne à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de détergent. N'utilisez en aucun cas de tampon abrasif, de poudre abrasive ou autre solvant, tel que l'alcool et le benzène. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'apoareil.

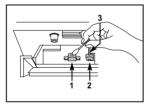
Lecteur de disques compacts:

- 1 Avant d'écouter un disque compact, nettoyez-le avec un nettoyant pour disque compact. N'utilisez pas les mêmes produits nettoyants que ceux utilisés pour les disques vinyle. Essuyez le disque avec précaution en partant du centre vers les bords.
- Nettoyez régulièrement le lecteur à l'aide d'un disque de nettoyage (disponible chez votre revendeur).

Lecteurs de cassettes:

- 1 Appuyez sur le bouton Push Eject(☐)pour ouvrir les portes des lecteurs.
- Utilisez un coton tige imbibé d'alcool ou d'un nettoyant spécial pour lecteur de cassettes pour nettoyer:

 les têtes de lecture (1)
 - ♦ les galets presseurs (2)
 - les cabestans (3)



- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.
- Malgré sa grande robustesse, votre mini chaîne est sensible aux excès de poussière, aux chocs et aux sources de chaleur importantes (proximité de sources de chaleur, expositions directes aux rayons du soleil, etc.).
- Si la mini chaîne dégage une odeur suspecte lors de son fonctionnement, mettez-la hors tension et consultez le service après-vente.

Précautions concernant les disques compacts

- Manipulez les disques avec soin. Tenez-les toujours par les bords sans toucher la surface irisée.
- Rangez toujours les disques non utilisés dans leur étui.
- Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur le disque et n'inscrivez rien sur l'étiquette.
- Nettoyez-les avec un chiffon spécial.
- Rangez vos disques compacts dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- ♦ N'utilisez pour cette chaîne que des disques compacts portant la mention



Précautions concernant les cassettes audio

- Veillez à ce que la bande magnétique de vos cassettes soit toujours bien tendue.
- Pour éviter d'effacer par mégarde une cassette que vous souhaitez conserver, cassez les deux languettes de protection situées à chacune des extrémités sur la face opposée à la bande magnétique. Si vous désirez réenregistrer cette cassette, recouvrez d'une bande adhésive les orifices laissés par les lanquettes manquantes.
- Rangez toujours les cassettes non utilisées dans leur étui.
- Rangez vos cassettes dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- Evitez d'utiliser des cassettes de 120 minutes en raison de leur fracilité excessive.







Avant de contacter le service après-vente

Prenez le temps de vous familiariser avec votre nouvel appareil. Avant de contacter le service après-vente de SAMSUNG, il convient d'effectuer les vérifications suivantes en cas de problèmes avec votre mini chaîne.

	Problème	Explication/remède	
G É N É R A L I T É S	L'appareil ne fonctionne pas	Le curdon d'alimentation est incorrectement branché. Les piles de la télécommande cont usées ou la polarité n'a pas été respectée. Vous n'avez pas appuyé sur STANDBYON. Le volume est réglé sur la position minimale. La fonction (TUNER CD, TAPE, AUX) n'a pas det correctement sélectionnée. Un casque est branché sur l'appareil. La touche MUTE a été activée. Vérillez le réglage de la minuterile (touche TUMER ONOFF)	
	Il n'y a pas de son		
	La minuterie (TIMER) ne fonctionne pas		
	Le système ne fonctionne toujours pas, même après avoir suivi les étapes ci-dessus.	Appuyez sur le bouton STOP pendant 5 secondes en mode OFF (veille). Le système se remet dans sa position d'origine(RESET).	
C D / M P 3 C D	Le lecteur de disques compacts ne démarre pas	La fonction CD n'a pas été sélectionnée. La disque doit étre positionné avec la face diquetée vars le dessus ; l'a doit étre ni sale, ni rayé. Le capteur laser est sale ou poussiéreux. La chaîne n'est pas placée sur une surface plane. De la condensation s'est formée dans le lecteur. Placez votre chaîne pendant au moins une heure dans une pièce aérée et chauffée.	
	Le lecteur CD MP-3 ne peut pas être mis en marche.	Confirmez l'extension *.mp3 grâce au PC.	
CASSETTES	La cassette ne défile pas	La fonction TAPE n'a pas été sélectionnée. La cassette n'a pas été insérée correctement. Le lecteur de cassette n'est pas fermé. La bande est lâche ou rompue.	
	Le niveau sonore baisse L'effacement est insuffisant Le pleurage ou le scintillement est excessif	Les têtes de lecture sont sales Les galets presseurs et les cabestans sont sales La cassette est usée.	
R A D	La réception radio est mauvaise ou inexistante	La fonction TUNER n'a pas été sélectionnée. La fréquence n'est pas réglée correctement sur la station. L'antenne est débranchée ou mal orientée. Essayez une autre orientation.	

Si les indications fournies ci-dessus n'ont pu vous permettre de résoudre le problème, notez:

♦ les numéros de modèle et de série inscrits au dos de l'appareil

· Vous vous trouvez dans un bâtiment qui

bloque la transmission des ondes : vous

devez utiliser une antenne extérieure.

- ♦ les données relatives à la garantie
- ◆ une description claire de votre problème.

 Contactez ensuite le S.A.V. SAMSUNG le plus proche.

(FR/

Spécifications techniques

Comme SAMSUNG s'efforce d'améliorer en permanence ses produits, les spécifications de fabrication et ce mode d'emploi peuvent être modifiés sans préavis.

RADIO

1 141

Rapport signal/bruit: 62 dB Sensibilité: 10 dB Distorsion harmonique totale: 0,3 %

LECTEUR DE DISQUES COMPACTS

Capacité du chargeur (plateau): 3 disques

Réponse en fréquence: 20 Hz - 20 KHz (± 1 dB) Rapport signal/bruit: 90 dB (à 1 KHz) avec filtre

Distorsion: 0,05 % (à 1 KHz)

Séparation des canaux: 75 dB

Dimension des disques utilisables Diamèter : 120 ou 80 mm. Épaisseur : 1,2 mm

LECTEUR DE CASSETTES

Réponse en fréquence: 125 Hz ~ 8 KHz

Rapport signal/bruit: 40 dB Séparation des canaux: 35 dB

Effet d'effacement: 50 dB (sans filtre)

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie efficace (4 Ω) 50 Watts/CH RMS,IEC (taux d'harmoniques : 10 %)(MAX-A54)

.....

.....

.....

Puissance de sortie efficace (4 Ω) 90 Watts/CH RMS,IEC (taux d'harmoniques : 10 %)(MAX-A55)

Séparation des canaux: 45 dB Rapport signal/bruit: 75 dB

GÉNÉRALITÉS

Consommation d'énergie 35W(MAX-A54) Consommation d'énergie 50W(MAX-A55)

Diamètre: 270 (L) x 330 (H) x 383 (P) mm

Contact SAMSUNG WORLD WIDE (Contactez SAMSUNG dans le monde entier)

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

N'hésitez pas à contacter le service clientèle de SAMSUNG pour toute question ou tout commentaire au sujet des produits Samsung.

Région	Pays	Centre d'assistance à la clientèle 🖀	Site Internet
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	
	HONDURAS	800-7919267	-
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
Latin America	EL SALVADOR GUATEMALA	800-6225 1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
			www.samsung.com/latin
	JAMAICA PANAMA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	800-7267 1-800-682-3180	www.samsung.com/latin www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
			www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA BELGIUM	01-8000112112 0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com.co
	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min), 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.com
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
Europe	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG(726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881 , 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.uz
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
CIS	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
0.0	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com
	NEW ZEALAND	0800SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858 , 010-6475 1880	www.samsung.com
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 , 1800 110011	www.samsung.com
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com
Asia Pacific	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
514 1 401110	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	THAILAND	1800-29-3232 , 02-689-3232	www.samsung.com
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/tw
	TURKEY	444 77 11	
Middle East &			www.samsung.com
Africa	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com

